

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1974)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REALLY SUCCESSFUL BUSINESSMEN SOMETIMES FLY FIRST CLASS.

# THEIR PRODUCTS ALWAYS DO.

A shrewd businessman doesn't imagine he's shipped his goods cheaply merely because the price is low. What counts is to have them arrive fast, safely, and in good condition where the customer wants them.

Swissair cargo specialists are aware that their cargo sometimes (by no means always) costs a bit more than other conveyances. So they do everything to make air cargo pay for itself even so. They accomplish this by knowing all about not just cargo rates but such other distribution costs as interest, warehousing, packing, insurance, and so on.

At 78 destinations all over the world they make sure that Swissair cargo moves

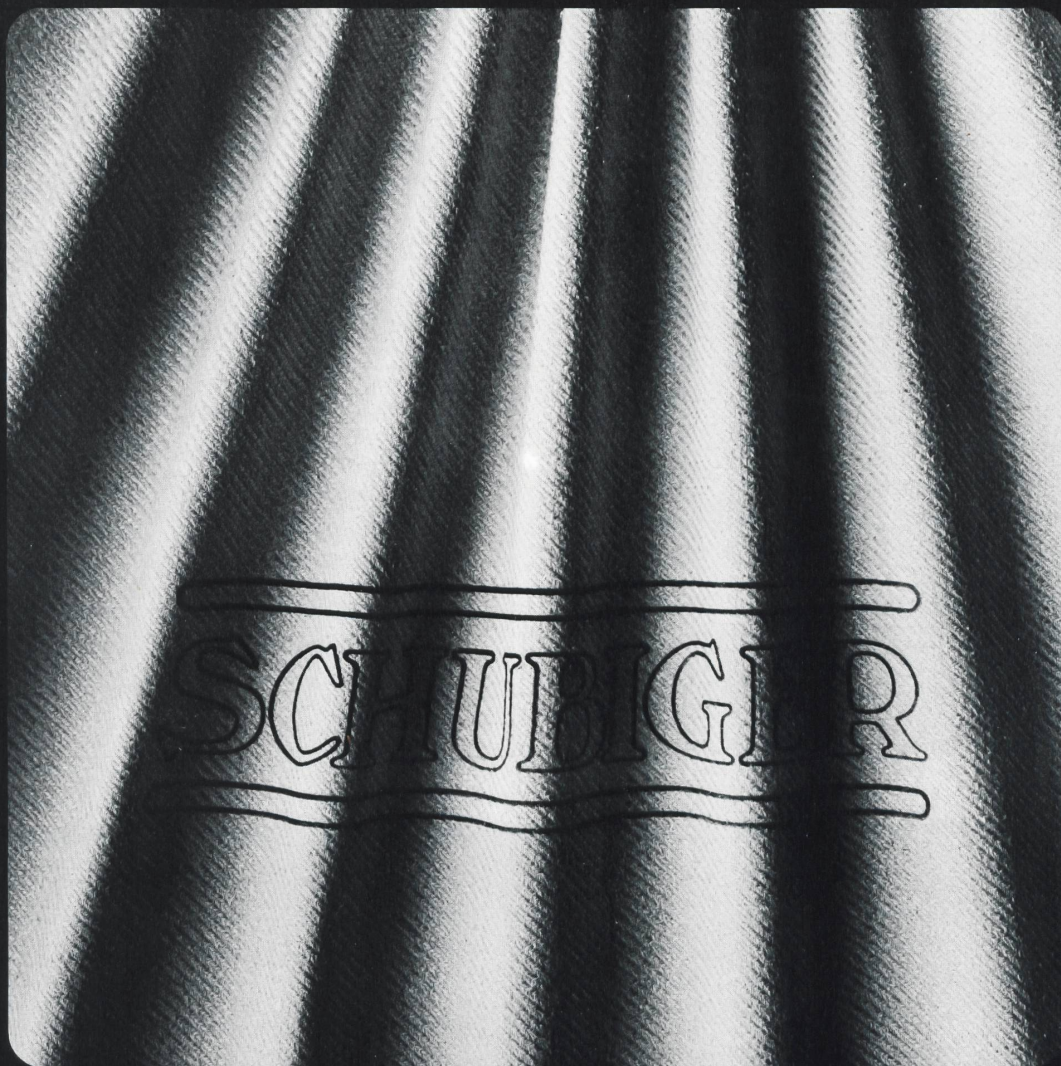
out by the fastest route, carefully loaded into properly air-conditioned cargo compartments, and will be moved and discharged carefully on arrival.

A trained cargo consultant can often arrange matters so that it won't even be more expensive. The cargo customer then profits doubly; he may find himself able to fly first class himself as a regular thing.

Which is something that not only air cargo but passengers can always do on Swissair.

First class for cargo.

**SWISSAIR**  
**CARGO** 



**T**ERSUISSE-Stoffe von Schubiger zeichnen sich aus durch gepflegte Verarbeitung und hochstehende Qualität.

**T**ERSUISSE qualité contrôlée = eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus Polyester der VISCOSUISSE, Emmen-



brücke, die deren Qualitätsvorschriften entsprechen.

**SCHUBIGER**

E. Schubiger & Cie AG  
8730 Uznach  
Telephon 055 72 17 21  
Telex 75441

Unsere Partnerfirmen:  
Seidenweberei Winterthur  
8730 Uznach  
Telephon 055 72 17 21

Rayonseta AG  
Seefeldstrasse 45  
8008 Zürich  
Telephon 01 34 84 11

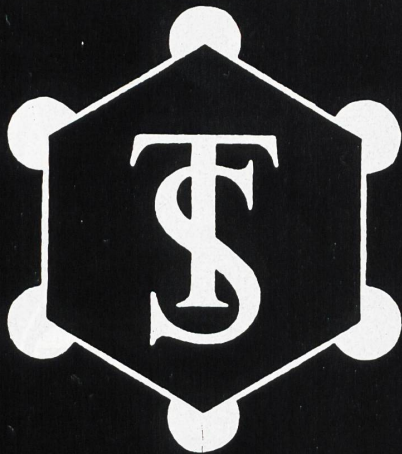
Carrés et écharpes  
imprimés à la main  
Arthur Vetter & Cie  
Zollikon-Zurich

Vetter + Cie



Echarpes + Carrés  
unis et imprimés  
pure soie **SHANTUNG**

HANS MOSER + CO. SA  
3360 Herzogenbuchsee



**TEXTILDRUCKEREI  
SUHR AG**

Maschinen- und  
Tischfilmdruck  
auf sämtliche  
Gewebe bis 240 cm  
breit. Spezialisiert  
auf Badkleider-,  
Bettwäsche- und  
Dekorationsstoffe.

5034 Suhr/Schweiz

FRONTEN  
FÜR HERRENHEMDEN  
UND DAMENBLUSEN

**BÄCHTOLD + CO S.A.**  
HERISAU

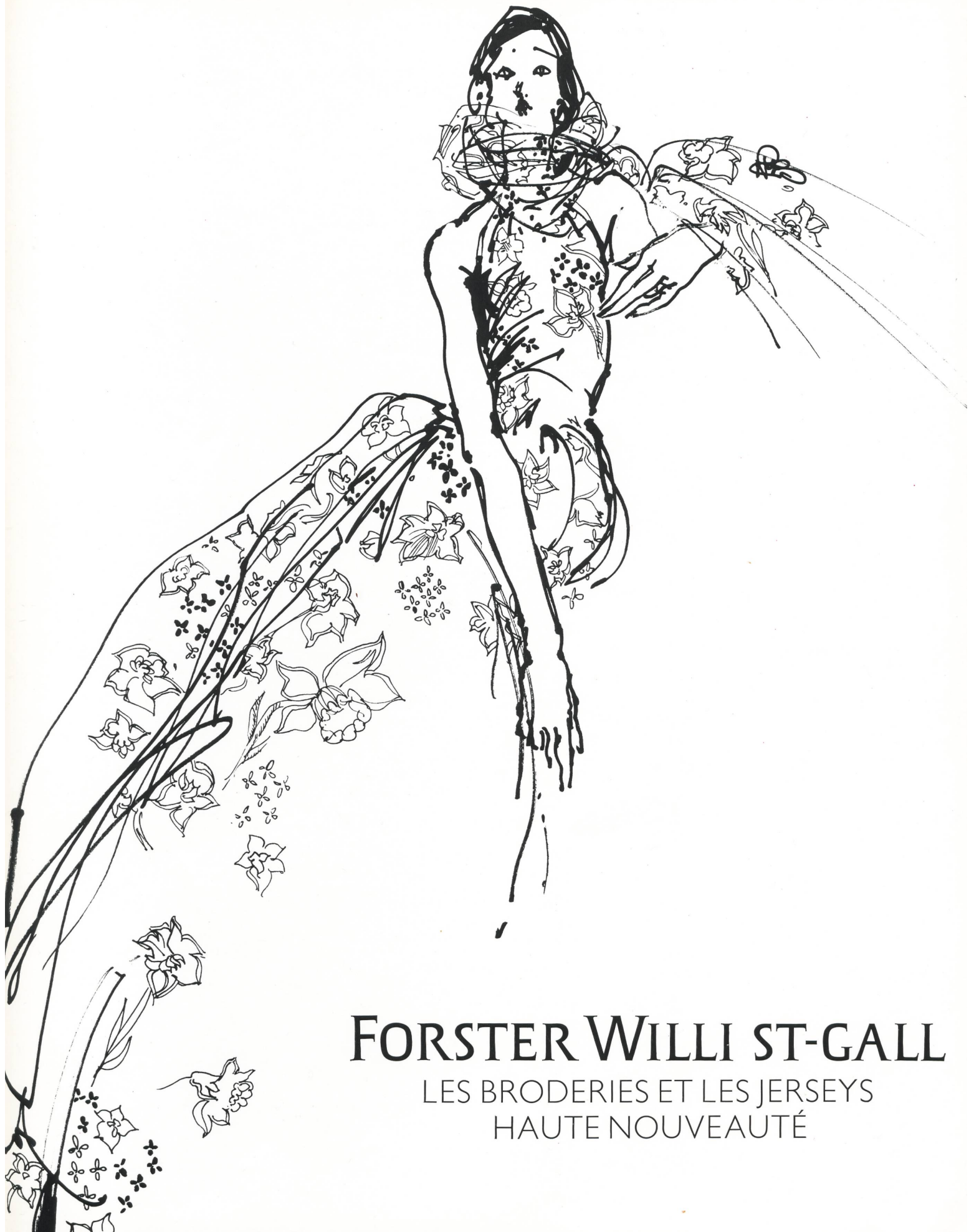
**EMIL WILD & CO. AG**  
ST. GALLEN  
TEL. (071) 24 61 88 TELEX 77 162  
FANTASIE- UND EFFEKZWIRNE  
CRÊPE- UND FRISOTINEZWIRNE  
GLATZWIRNE KNOTENLOS

**Index des annonceurs**

**Verzeichnis der Inserenten**

**Index of Advertisers**

Aare AG, 5116 Schinznach-Bad . . . . .	12	Leumann, Bøesch + Co. AG, 9302 Kronbühl (St. Gallen) . . . . .	6
Abraham AG, 8022 Zürich . . . . .	24	Mettler + Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	6, 14
Albrecht + Morgen AG, 9000 St. Gallen . . . . .	6	Moos, Aktiengesellschaft, A. + R., 8484 Weisslingen	4
Alfatextil AG Dublanc + Co., 8042 Zürich . . . . .	76	Moser, Hans, + Co. AG, 3360 Herzogenbuchsee . .	132
Bächtold + Co. AG, 9100 Herisau . . . . .	133	Näf, Gebrüder, AG, Seidenwebereien, 8022 Zürich .	65
Baerlocher + Co. AG, 9424 Rheineck . . . . .	110	Naef, A., AG, 9230 Flawil . . . . .	11
Bally-Band AG, 5012 Schönenwerd . . . . .	7, 19	Nef, J. G., + Co. AG, 9100 Herisau . . . . .	17
Bally Schuhfabriken AG, 5012 Schönenwerd . . . .	118, 119	Raduner + Co. AG, 9326 Horn . . . . .	20
Bandfabrik Breitenbach AG, 4226 Breitenbach . .	7	Rayonseta AG, 8008 Zürich . . . . .	131
Berger, H., SA, 1349 Eclépens . . . . .	51, 54	Reichenbach + Co. AG 9001 St. Gallen . . . . .	30, 32, 33, 35, 36, 104, 105, 115
Bischoff Textil AG, 9001 St. Gallen . . . . .	9	Rohner, Jacob, AG, 9445 Rebstein . . . . .	22, 23
Bleiche AG, 4800 Zofingen . . . . .	Couv. I, 45, 56, 57	Schild AG, Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal, 4410 Liestal . . . . .	46, 59
Blumer, F., + Co., 8762 Schwanden . . . . .	47	Schläpfer, Jakob, + Co. AG, 9001 St-Gallen . . . .	15
Brandenburger + Guggenheim, Inh. S. Guggenheim + Co., 8023 Zürich . . . . .	90	Schubiger, E., + Co. AG, 8730 Uznach . . . . .	131
Ciba-Geigy AG, 4000 Basel 18 . . . . .	Couv. IV	Schwarzenbach, Robt., + Co. AG, 8800 Thalwil . .	1, 64
Dürsteler, J., + Co. AG, 8620 Wetzikon . . . . .	7	Seidenweberei Winterthur, 8730 Uznach . . . . .	131
Eisenhut + Co., 9056 Gais . . . . .	6	Seidenweberei Filzbach Vertriebs AG, P.O.B. 8036 Zürich . . . . .	116, 117
Emar Seidenstoffweberei AG, 6414 Oberarth . . .	67	Siber-Wehrli AG, 8600 Volketswil-Zürich . . . .	Couv. II, 6
Fierz, Hans, mech. Feinweberei AG, 8039 Zürich . .	7	Stehli Seiden AG, 8912 Obfelden . . . . .	16, 68, 69
Filotrico SA, 1700 Fribourg . . . . .	6	Stünzi Söhne, Aktiengesellschaft, 8810 Horgen . .	91
Filtex AG, 9001 St. Gallen . . . . .	3	Swissair Schweizerische Luftverkehr AG, 8058 Zürich	130
Fischbacher, Christian, Co. AG, 9001 St. Gallen . .	2	Taco AG, 8152 Glattbrugg . . . . .	5, 6
Forster Willi + Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	Couv. III	Textildruckerei Suhr AG, 5034 Suhr . . . . .	132
Frei, H., + Co. AG, 9444 Diepoldsau . . . . .	6	Tuchfabrik Wädenswil AG, 8820 Wädenswil . . . .	55
Gessner AG, 8820 Wädenswil . . . . .	66	Tüllindustrie AG, Schweiz. Gesellschaft für, « MÜRATEX », 9542 Münchwilen . . . . .	6
Gorini, Charles, AG, 9000 St. Gallen . . . . .	7	Vetter, Arthur, + Co., 8702 Zollikon . . . . .	132
Gugelmann + Co. AG, Dept. Jersey, 4900 Langenthal . . . . .	10	Weberei Walenstadt, 8880 Walenstadt . . . . .	6
Gut, H., + Co. AG, 8039 Zürich . . . . .	18	Weisbrod-Zürcher AG, 8915 Hausen a/A . . . . .	13, 63
Hausammann, Alfred, + Co. AG, 9428 Walzenhausen	7	Wild, Alwin, 9430 St. Margrethen . . . . .	21
Hausammann Textil AG, 8401 Winterthur . . . . .	8	Wild, Emil, + Co. AG, 9000 St. Gallen . . . . .	133
Heer + Co. AG, 9242 Oberuzwil . . . . .	7	Wollweberei Rothrist, 4852 Rothrist . . . . .	48, 49
Hefti, F., + Co. AG, 8776 Hätzingen . . . . .	58		
Höhener + Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	7		
Honegger + Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	6, 7		



# FORSTER WILLI ST-GALL

LES BRODERIES ET LES JERSEYS  
HAUTE NOUVEAUTÉ



*Il était une fois...  
une forêt mystérieuse  
aux couleurs chatoyantes...*

*Notre assortiment de colorants  
et nos produits chimiques  
pour l'industrie textile  
comprennent toute une élite  
de produits hors de pair.*

*Notre recherche prépare  
un avenir plus coloré.*

---

CIBA-GEIGY